

Weekly English Recap: Truth, Feelings & Everyday Clues — 32 Shadowing Pairs

English learning resource · DE

Line-by-line · English + German

94 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Welcome back to Your English Toolbox.

Willkommen zurück bei Your English Toolbox.

I am Peter, and this is your weekly English recap.

Ich bin Peter, und dies ist euer wöchentlicher Englischerückblick.

Today we will practise thirty-two pairs of sentences from this week.

Heute üben wir zweiunddreißig Satzpaare aus dieser Woche.

You will hear language about truth, feelings, songs, journeys, visits and deliveries.

Ihr hört Sprache rund um Wahrheit, Gefühle, Lieder, Reisen, Besuche und Lieferungen.

First, listen to a sentence with a useful expression.

Höre zuerst einen Satz mit einem nützlichen Ausdruck.

Then you will have four seconds to repeat it aloud.

Dann hast du vier Sekunden, um ihn laut zu wiederholen.

After those four seconds, I will say the same idea using different words.

Nach diesen vier Sekunden sage ich dasselbe mit anderen Worten.

Listen for the meaning, not just the individual words.

Achte auf die Bedeutung, nicht nur auf einzelne Wörter.

You can repeat the second sentence during the pause that follows.

Du kannst den zweiten Satz in der anschließenden Pause wiederholen.

On your next listen, try shadowing my voice a little more closely.

Versuche beim nächsten Hören, meiner Stimme etwas unmittelbarer nachzusprechen.

There is no need to rush or sound exactly like me.

Du musst dich nicht beeilen oder genau wie ich klingen.

Keep the meaning, breathe comfortably, and let the rhythm develop.

Bewahre den Sinn, atme entspannt und lass den Rhythmus entstehen.



Let us begin with the language that stays in your mind.

.....
Beginnen wir mit Sprache, die im Kopf bleibt.

That song has been stuck in my head since breakfast this morning.

.....
Dieses Lied geht mir seit dem Frühstück heute Morgen nicht aus dem Kopf.

I have kept hearing that song in my mind since breakfast this morning.

.....
Seit dem Frühstück heute Morgen höre ich dieses Lied immer wieder in Gedanken.

The advert has a catchy tune that I remembered after hearing it once.

.....
Die Werbung hat eine eingängige Melodie, die ich mir nach einmaligem Hören gemerkt habe.

The advert has a tune that is easy to remember after just one listen.

.....
Die Werbung hat eine Melodie, die man sich nach nur einmaligem Hören leicht merkt.

Her name suddenly popped into my head while I was making dinner.

.....
Ihr Name fiel mir plötzlich ein, als ich das Abendessen zubereitete.

I suddenly thought of her name while I was making dinner.

.....
Beim Zubereiten des Abendessens dachte ich plötzlich an ihren Namen.

I need to come clean about the message I forgot to send.

.....
Ich muss zugeben, dass ich vergessen habe, die Nachricht zu schicken.

I need to admit that I forgot to send the message.

.....
Ich muss eingestehen, dass ich die Nachricht nicht abgeschickt habe.

We took his explanation at face value without asking any more questions.

.....
Wir nahmen seine Erklärung für bare Münze, ohne weitere Fragen zu stellen.

We accepted his explanation as true without asking any more questions.

.....
Wir akzeptierten seine Erklärung als wahr, ohne weitere Fragen zu stellen.

Please get your facts straight before you accuse anyone of losing the parcel.

.....
Bitte kläre die Fakten, bevor du jemanden beschuldigst, das Paket verloren zu haben.

Please check that your information is correct before you blame anyone for losing the parcel.

.....
Bitte prüfe, ob deine Informationen stimmen, bevor du jemandem die Schuld am verlorenen Paket gibst.

The seller tried to pull the wool over our eyes about the broken engine.

.....
Der Verkäufer versuchte, uns wegen des kaputten Motors hinters Licht zu führen.

The seller tried to deceive us about the broken engine.

.....
Der Verkäufer versuchte, uns hinsichtlich des kaputten Motors zu täuschen.



Now we will practise feelings and the details of everyday journeys.

Jetzt üben wir Gefühle und Einzelheiten alltäglicher Wege.

I was annoyed because someone kept tapping their pen during the meeting.

Ich war genervt, weil jemand während der Besprechung ständig mit seinem Stift klopfte.

I felt irritated because someone kept tapping their pen during the meeting.

Ich fühlte mich gereizt, weil jemand während der Besprechung ständig mit seinem Stift klopfte.

She felt frustrated because the website would not let her finish her application.

Sie war frustriert, weil die Website sie ihren Antrag nicht abschließen ließ.

She felt upset because the website kept preventing her from completing her application.

Sie war verärgert, weil die Website sie immer wieder daran hinderte, ihren Antrag fertigzustellen.

He was furious when he discovered that someone had deliberately damaged his bike.

Er war wütend, als er entdeckte, dass jemand sein Fahrrad absichtlich beschädigt hatte.

He was extremely angry when he discovered that someone had deliberately damaged his bike.

Er war äußerst zornig, als er entdeckte, dass jemand sein Fahrrad absichtlich beschädigt hatte.

We are meeting at the station instead of outside the cinema this evening.

Wir treffen uns heute Abend am Bahnhof statt vor dem Kino.

We are meeting at the station this evening, not outside the cinema.

Wir treffen uns heute Abend am Bahnhof, nicht vor dem Kino.

I am running late, so please start the meeting without me.

Ich verspäte mich, also beginnt bitte ohne mich mit der Besprechung.

I am behind schedule, so please start the meeting without me.

Ich liege hinter dem Zeitplan, also beginnt bitte ohne mich mit der Besprechung.

The train will depart from platform six, according to the latest announcement.

Laut der neuesten Durchsage fährt der Zug von Gleis sechs ab.

The latest announcement says that the train will leave from platform six.

Die neueste Durchsage besagt, dass der Zug von Gleis sechs abfährt.

Next come visits, kindness, and the different meanings of miss.

Als Nächstes kommen Besuche, Freundlichkeit und die verschiedenen Bedeutungen von miss.

I might drop in to see my neighbour after work tomorrow.

Vielleicht schaue ich morgen nach der Arbeit kurz bei meinem Nachbarn vorbei.



I might make a short visit to my neighbour after work tomorrow.

Vielleicht besuche ich meinen Nachbarn morgen nach der Arbeit kurz.

We felt sorry for the runner who fell just before the finish.

Der Läufer, der kurz vor dem Ziel stürzte, tat uns leid.

We felt sympathy for the runner who fell just before the finish.

Wir empfanden Mitgefühl für den Läufer, der kurz vor dem Ziel stürzte.

She decided to give away the winter coats she no longer needed.

Sie beschloss, die Wintermäntel zu verschenken, die sie nicht mehr brauchte.

She decided to let other people have her unwanted winter coats for free.

Sie beschloss, anderen ihre nicht mehr benötigten Wintermäntel kostenlos zu überlassen.

We left the house too late and missed the last bus home.

Wir verließen das Haus zu spät und verpassten den letzten Bus nach Hause.

We left the house too late to catch the last bus home.

Wir verließen das Haus zu spät, um den letzten Bus nach Hause zu erreichen.

I miss having breakfast with my sister now that she lives abroad.

Ich vermisse es, mit meiner Schwester zu frühstücken, seit sie im Ausland lebt.

I feel sad that I no longer have breakfast with my sister because she lives abroad.

Ich bin traurig, dass ich nicht mehr mit meiner Schwester frühstücke, weil sie im Ausland lebt.

You noticed the small mistake, but I think you missed the point.

Du hast den kleinen Fehler bemerkt, aber ich glaube, du hast den Punkt verfehlt.

You noticed the small mistake, but I think you failed to understand the main idea.

Du hast den kleinen Fehler bemerkt, aber ich glaube, du hast die Hauptaussage nicht verstanden.

Listen carefully to who keeps something, who collects it, and when.

Achte genau darauf, wer etwas aufbewahrt, wer es abholt und wann.

The driver left the parcel with my neighbour because I was out.

Der Fahrer ließ das Paket bei meinem Nachbarn, weil ich nicht da war.

The driver gave my neighbour the parcel to look after because I was out.

Der Fahrer gab meinem Nachbarn das Paket zum Aufbewahren, weil ich nicht da war.

Could you pick up my coat from the cleaners on your way home?

Könntest du auf dem Heimweg meinen Mantel aus der Reinigung abholen?



Could you collect my coat from the cleaners on your way home?

Könntest du auf dem Heimweg meinen Mantel bei der Reinigung holen?

Please bring the key back before six, when the office closes.

Bitte bring den Schlüssel vor sechs zurück, wenn das Büro schließt.

Please return the key earlier than six, because that is when the office closes.

Bitte gib den Schlüssel früher als um sechs zurück, denn dann schließt das Büro.

Now some familiar expressions return in new situations.

Jetzt kehren einige bekannte Ausdrücke in neuen Situationen zurück.

Try to remember their meaning before you hear my second sentence.

Versuche, dich an ihre Bedeutung zu erinnern, bevor du meinen zweiten Satz hörst.

She finally came clean about breaking the cup in the kitchen.

Sie gab schließlich zu, dass sie die Tasse in der Küche zerbrochen hatte.

She finally admitted that she had broken the cup in the kitchen.

Sie räumte endlich ein, dass sie die Tasse in der Küche zerbrochen hatte.

Let us get our facts straight before we share this story online.

Klären wir die Fakten, bevor wir diese Geschichte online teilen.

Let us check our information before we share this story online.

Überprüfen wir unsere Informationen, bevor wir diese Geschichte online teilen.

I am frustrated because I have tried three times and still cannot log in.

Ich bin frustriert, weil ich es dreimal versucht habe und mich immer noch nicht anmelden kann.

I am upset because three attempts have still not allowed me to log in.

Ich bin verärgert, weil ich mich auch nach drei Versuchen nicht anmelden konnte.

I walked home instead of waiting another hour for the next bus.

Ich ging zu Fuß nach Hause, statt noch eine Stunde auf den nächsten Bus zu warten.

I chose to walk home rather than wait another hour for the next bus.

Ich entschied mich, nach Hause zu laufen, anstatt noch eine Stunde auf den nächsten Bus zu warten.

We dropped in on our friends while we were in their neighbourhood.

Wir schauten bei unseren Freunden vorbei, als wir in ihrer Gegend waren.

We made a short visit to our friends while we were in their neighbourhood.

Wir besuchten unsere Freunde kurz, als wir in ihrer Nachbarschaft waren.



They gave away the extra tickets because they did not want to sell them.

Sie verschenkten die übrigen Eintrittskarten, weil sie sie nicht verkaufen wollten.

They let people have the extra tickets for free because they did not want to sell them.

Sie überließen anderen die übrigen Eintrittskarten kostenlos, weil sie sie nicht verkaufen wollten.

I miss my old neighbours, even though I like my new flat.

Ich vermisse meine alten Nachbarn, obwohl ich meine neue Wohnung mag.

I wish my old neighbours were still nearby, even though I like my new flat.

Ich wünschte, meine alten Nachbarn wären noch in der Nähe, obwohl ich meine neue Wohnung mag.

You can leave your keys with the receptionist while you go swimming.

Du kannst deine Schlüssel beim Empfang lassen, während du schwimmen gehst.

The receptionist can look after your keys while you go swimming.

Die Person am Empfang kann auf deine Schlüssel aufpassen, während du schwimmen gehst.

An idea popped into my head just as I was turning off the light.

Mir fiel eine Idee ein, gerade als ich das Licht ausschaltete.

An idea suddenly came to me just as I was turning off the light.

Eine Idee kam mir plötzlich, gerade als ich das Licht ausschaltete.

We need to pick up the parcel before the shop closes at seven.

Wir müssen das Paket abholen, bevor der Laden um sieben schließt.

We need to collect the parcel earlier than seven, when the shop closes.

Wir müssen das Paket früher als um sieben abholen, denn dann schließt der Laden.

You have now practised all thirty-two pairs.

Du hast jetzt alle zweiunddreißig Paare geübt.

Think about one small situation from your own week.

Denke an eine kleine Situation aus deiner eigenen Woche.

Were you running late, did you miss someone, or did an idea pop into your head?

Warst du spät dran, hast du jemanden vermisst oder ist dir eine Idee gekommen?

Choose one expression and make it part of a true sentence about yourself.

Wähle einen Ausdruck und verwende ihn in einem wahren Satz über dich.

You can pause the episode here if you would like more time.

Du kannst die Folge hier anhalten, wenn du mehr Zeit möchtest.



Remember that frustrated describes blocked progress, while furious describes very strong anger.

Denk daran: Frustrated beschreibt Ärger über blockierten Fortschritt, während furious sehr starke Wut ausdrückt.

And before six means earlier than six, not exactly at six.

Und before six bedeutet früher als um sechs, nicht genau um sechs.

Small differences can change the whole message.

Kleine Unterschiede können die ganze Aussage verändern.

The complete pairs, translations, vocabulary and practice are on yourenglishtoolbox.com.

Die vollständigen Satzpaare, Übersetzungen, den Wortschatz und Übungen findest du auf yourenglishtoolbox.com.

Return to a few pairs tomorrow and see what you can remember.

Kehre morgen zu einigen Paaren zurück und schau, woran du dich Erinnerst.

Thank you for practising with me.

Danke, dass du mit mir geübt hast.

This is Peter, and I will see you next time.

Hier ist Peter, bis zum nächsten Mal.

